

**Important: Aceasta traducere în limba română a documentului va este oferita in scop informativ. Versiunea oficială a documentului este cea în limba engleză, în cazul oricăror discrepante, versiunea în limba engleză va prevala.**

**ACEST DOCUMENT NU TREBUIE COMPLETAT, DOAR CEL ÎN LIMBA ENGLEZĂ ESTE OBLIGATORIU**

**ANEXA RETURNABILĂ 1**  
**FORMULAR DE PROPUNERE**

Stimate domn / Stimate doamnă,

**Temă:       Precalificarea ofertanților pentru prestarea lucrărilor de construcție în Republica Moldova**

**Nr. de dosar PQ / Nr. de ref. PQ/2023/23992**

1. Prin prezenta, [**denumirea potențialului ofertant**] depune un formular de propunere pentru lucrările de construcție de mai sus ca răspuns la invitația la PQ sus-menționată.
2. Garantăm că, în îndeplinirea acestui formular, am respectat și suntem dispuși să respectăm în continuare oricare și toate cerințele și prevederile invitației la PQ sus-menționate.

Subsemnatul/subsemnata, atest că am fost împuternicit(-ă) în mod corespunzător de [**indicați denumirea potențialului ofertant**] să semnez prezenta propunere și s-o fac obligatorie spre executare de către [**indicați denumirea potențialului ofertant**] în cazul în care UNOPS va accepta această propunere:

Numele: \_\_\_\_\_

Funcția: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

**[Aplicați pe formularul de propunere ștampila oficială a potențialului ofertant]**

**ANEXA RETURNABILĂ 2****DATELE OFERTANTULUI**

Nr. de dosar PQ: **Ref. # PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului:

---

Nr. înregistrării de stat al companiei:

---

Nr. licenței companiei (după caz):

---

Statutul companiei (persoană fizică, societate cu răspundere limitată, societate pe acțiuni, alta — specificați)

---

Sediul:

---

---

Numele reprezentantului ofertantului:

---

Adresa pentru notificări (dacă diferă de cea de mai sus):

---

Tel.:

---

Site:

---

Mob.:

---

E-mail:

---

**Vă rugăm să anexați:**

- > Actele constitutive și o copie a profilului companiei
- > Certificat(-e) de înregistrare/Licență (licențe) valabilă(-e), după caz, conform cerințelor normative/statutare
- > Licență valabilă pentru prestarea lucrărilor de construcție în Republica Moldova

**Important: potențialul ofertant trebuie să îndeplinească toate cerințele legale pentru a activa în sectorul construcțiilor din Moldova. În cazul unei asocieri în participațiune, cel puțin una dintre societăți trebuie să îndeplinească această condiție.**

**ANEXA RETURNABILĂ 3**  
**STRUCTURA ORGANIZATORICĂ**

**Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului:

\_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

**Notă pentru ofertanți:** Potențialii ofertanți trebuie să-și depună propunerea în conformitate cu următoarele cerințe:

- O descriere detaliată a profilului companiei, care include, dar nu se limitează la domeniile descrise în „Secțiunea II, p. 2.2. Criteriile de evaluare a calificărilor, Anexa 3: Structurile organizatorice”;
- Personalul-cheie pe care ofertantul propune să-l aloce execuției lucrărilor;
- Calificările și experiența relevantă a fiecăruia dintre personalul-cheie pe care ofertantul propune să-l aloce execuției lucrărilor, inclusiv un CV și diplome pentru fiecare dintre personalul-cheie. CV-ul ar trebui să includă datele proiectelor anterioare;
- Structura organizatorică propusă pentru realizarea lucrărilor. Ofertanții trebuie să anexeze o diagramă care să reflecte structura organizatorică a ofertantului;
- Reprezentanții ofertantului împuterniciți să semneze contractul. Ofertantul va prezenta o copie a acestei împuterniciri.

Notă: Personalul-cheie propus pentru rolurile de manager de proiect, inginer de proiect și ingineri de teren trebuie să rămână în aceste roluri pe durata contractului și nu poate fi înlocuit fără acordul prealabil scris al UNOPS.

**Datele personalului-cheie propus**

Nr. d/o	Descrierea funcției	Numele	Ani de experiență în rolul descris (în orice proiect de construcție)
1	Manager de proiect	[Indicați numele]	[Introduceți cifra]
2	Inginer de proiect	[Indicați numele]	[Introduceți cifra]
3	Responsabil de sănătate și securitate în proiect	[Indicați numele]	[Introduceți cifra]

4	Inginer electric	[Indicați numele]	[Introduceți cifra]
5	Inginer mecanic și de sisteme HVAC	[Indicați numele]	[Introduceți cifra]

**Vă rugăm să furnizați o descriere a propunerii dvs. de structură organizatorică în conformitate cu cerințele de mai sus. Documentul nu trebuie să depășească 10 pagini.**

**ANEXA RETURNABILĂ 4****INFORMAȚII FINANCIARE NECESARE PENTRU EVALUARE****Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Volumul total de tranzacții (venituri) în 2018: \_\_\_\_\_ (indicați suma) USD  
Volumul total de tranzacții (venituri) în 2019: \_\_\_\_\_ (indicați suma) USD  
Volumul total de tranzacții (venituri) în 2020: \_\_\_\_\_ (indicați suma) USD  
Volumul total de tranzacții (venituri) în 2021: \_\_\_\_\_ (indicați suma) USD  
Volumul total de tranzacții (venituri) în 2022: \_\_\_\_\_ (indicați suma) USD

Potențialul ofertant trebuie să prezinte copii legalizate (semnate de persoana împuternicită și ștampilate cu ștampila companiei, dacă este cazul) ale următoarelor situații financiare:

- Cea mai recentă situație financiară verificată (declarația privind veniturile și bilanțul), inclusiv: rapoartele auditorilor (pentru companii internaționale) sau raportul financiar înregistrat la Biroul de Statistică (pentru companii locale) pentru ultimii 5 (cinci) ani (2018-2022).

Potențialul ofertant trebuie să dispună de lichidități suficiente, confirmate prin raportul dintre „media activelor curente/pasivelor curente” pentru oricare trei (3) dintre cei cinci ani, 2018-2022, care trebuie să fie egal cu, sau mai mare de unu (1).

Cifra de afaceri medie anuală pentru orice an dintre ultimii cinci (5) ani trebuie să fie egală cu, sau mai mare de 20.000.000 USD.

Notă pentru ofertanți: În cazul în care moneda situației financiare este alta decât USD, pentru conversie se va utiliza rata de schimb operațională a ONU de la data de 31 decembrie a anului relevant.

Ratele de schimb valutar sunt disponibile pe <http://treasury.un.org/>.

În cazul asocierii în participațiune, **toți** membrii asocierii împreună trebuie să îndeplinească criteriile menționate.

**ANEXA RETURNABILĂ 5****CAPACITATE, EXPERIENȚĂ, LUCRĂRI ÎN CURS DE EXECUȚIE ȘI LUCRĂRI FINALIZATE****Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

**1. Proiecte similare - minim șapte (7) ani de experiență demonstrabilă (în ultimii 10 ani)**

Furnizați datele proiectelor deosebit de relevante sau similare întreprinse în ultimii ani, inclusiv amplasarea serviciilor sau lucrărilor pentru care organizația a fost responsabilă și perioada de angajare a organizației. Datele pot fi furnizate fără a se divulga informații confidențiale.

**Descrieți cel mult 10 proiecte.**

**N.B.: Vă rugăm să citiți cu atenție cerințele din „Secțiunea II p. 2.2. Criteriile de evaluare a calificării, Anexa 5: Capacitate, experiență în lucrări similare, lucrări în curs de execuție și lucrări finalizate” cu privire la ceea ce constituie un proiect similar.**

O scurtă descriere a proiectului este atașată în eSourcing în Secțiunea IV - Section IV - Brief design details regarding the penitentiary construction. Acesta este un scurt document menit să ofere furnizorilor interesați câteva informații de bază privind construcția Penitenciarului Chișinău.

Denumirea proiectului și numele/denumirea clientului, inclusiv datele de contact	Suma contractului, USD	Starea proiectului	Perioada de angajare	Serviciile furnizate/ Rolul companiei

*Suplimentar vă rugăm să anexați:*

- cel puțin un certificat de finalizare și/sau o scrisoare de referință și/sau un contract eliberat vânzătorului.

**2. Toate proiectele în curs de desfășurare sau care trebuie să înceapă:**

Denumirea proiectului și numele/denumirea clientului, inclusiv datele de contact	Suma contractului, USD	Starea proiectului	Perioada de angajare	Serviciile furnizate/ Rolul companiei

### 3. Activele

***[Furnizați informații privind utilajele, instalațiile fixe și/sau mobile și echipamentele relevante care ar urma să fie utilizate. În cazul în care astfel de utilaje, instalații fixe și/sau mobile și echipamente nu sunt deținute de ofertant, vă rugăm să indicați modul în care acestea vor fi închiriate sau altfel obținute.]***

**ANEXA RETURNABILĂ 6****PROPUNEREA PRIVIND SISTEMUL DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII, SĂNĂTĂȚII ȘI  
SIGURANȚEI ȘI AL MEDIULUI****Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

*Notă pentru ofertanți: După selectarea ofertantului câștigător, UNOPS, în consultare cu ofertantul, va revizui planul/planurile și politica ofertantului privind managementul calității, siguranței și securității și al mediului cu planurile și politicile UNOPS, în vederea determinării modului de integrare a acestora. Vă rugăm să rețineți că UNOPS stabilește un standard minim care se aplică în mod implicit.*

**Vă rugăm să furnizați propunerea dumneavoastră privind sistemul de management al calității, sănătății și siguranței și al mediului conform cerințelor prevăzute în „Secțiunea II, p. 2.2. Criteriile de evaluare a calificărilor, Anexa 6: Propunerea privind sistemul de management al calității, sănătății și securității și al mediului”.**

**Documentul nu trebuie să depășească 10 pagini.**



**ANEXA RETURNABILĂ 7****DECLARAȚIE**

Oficiul Națiunilor Unite pentru Servicii de Proiecte

**Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Stimate domn / Stimate doamnă,

**Temă:       Precalificarea ofertanților pentru executarea lucrărilor de (re)construcție în Republica Moldova**

Eu, [indicați numele și funcția], [indicați funcția], declar pe propria răspundere că:

1.       Sunt împuternicit(-ă) în mod corespunzător de [indicați denumirea potențialului ofertant] (Ofertant) să fac această declarație din numele companiei.
2.       Fac această declarație din numele ofertantului.
3.       Până la prezentarea propunerii ofertantului, nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a făcut cunoștință cu propunerea făcută de orice alt ofertant care a depus, sau de orice persoană, companie, alt organism corporativ sau altă firmă care intenționează să depună o propunere ca răspuns la această invitație la PQ.
4.       Până la termenul limită pentru depunerea acestei oferte, nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a dezvăluit propunerea ofertantului către:
  - (i)       orice alt ofertant care a depus o propunere ca răspuns la această invitație la PQ;
  - (ii)      orice persoană, societate, alt organism corporativ sau altă firmă care intenționează să depună o propunere ca răspuns la această invitație la PQ.
5.       Nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a furnizat informații către:
  - (i)       orice alt ofertant care a depus o propunere ca răspuns la această invitație la PQ;
  - (ii)      orice persoană, societate, alt organism corporativ sau altă firmă care intenționează să depună o propunere ca răspuns la această invitație la PQ; sau
  - (iii)     orice altă persoană, societate, organism, corporație sau firmă, în scopul de a sprijini pregătirea unei propuneri ca răspuns la această invitație la PQ.
6.       Ofertantul concurează cu adevărat pentru a fi precalificat pentru acest contract.
7.       Nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a încheiat niciun contract, acord, aranjament sau înțelegere, altele decât cele dezvăluite către UNOPS în propunere, conform cărora ofertantul câștigător pentru contract va plăti bani sau va oferi orice alt beneficiu sau alt avantaj financiar unei asociații industriale în ceea ce privește contractul.

8. Nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a încheiat niciun contract, acord, aranjament sau înțelegere conform cărora ofertantul câștigător pentru contract va plăti bani sau va oferi orice alt beneficiu sau alt avantaj financiar oricărui alt ofertant care a licitat fără succes pentru contract.

9. Nici ofertantul, nici vreunul dintre angajații sau agenții săi nu a încheiat niciun contract, acord, aranjament sau înțelegere conform cărora ofertanții pentru contract ar include o condiție sau o calificare identică sau similară în propunerile lor.

Recunosc că această declarație este adevărată și corectă și o fac cu convingerea că o persoană care face o declarație falsă este pasibilă de sancțiuni.

DECLARAȚIA FĂCUTĂ la [indicați locul] la data de [indicați data] în prezența mea:

\_\_\_\_\_  
Semnătura martorului autorizat

\_\_\_\_\_  
Numele martorului autorizat (cu majuscule)

\_\_\_\_\_  
Adresa martorului autorizat

\_\_\_\_\_  
Ocupația martorului

\_\_\_\_\_  
Semnătura declarantului

**ANEXA RETURNABILĂ 8**  
**CONFLICTE DE INTERESE**

**Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

**Notă pentru ofertanți:** *Ofertantul va declara orice conflicte de interese (dacă există), reale sau potențiale, care pot apărea cu privire la proiect între:*

- (i)**      *UNOPS și ofertant; și*
- (ii)**    *UNOPS și orice subcontractant (inclusiv consultanți) propus de ofertant.*

*Anexa 8 semnată în mod corespunzător, fără declararea oricăror conflicte de interese, reale sau potențiale, care pot apărea cu privire la proiect între UNOPS și ofertant și UNOPS și orice subcontractant (inclusiv consultanți) propus de ofertant, va fi considerată o confirmare a faptului că nu există conflicte de interese reale sau potențiale care pot apărea cu privire la proiect între UNOPS și ofertant și UNOPS și orice subcontractant (inclusiv consultanți) propus de către ofertant.*

**ANEXA RETURNABILĂ 9****DATELE PRIVIND DISPUTE****Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Notă pentru ofertanți: Ofertanții vor depune o declarație, furnizând detalii privind orice dispută contractuală actuală și/sau procedură arbitrală sau legală cu implicarea ofertantului. Declarația va include detalii cu privire la orice dispută care a devenit sau în mod rezonabil poate deveni obiectul unei proceduri formale de litigiu (de exemplu, mediere sau arbitraj) sau care este obiectul unui litigiu în orice instanță locală sau din străinătate. Aceste informații trebuie să fie furnizate indiferent dacă o astfel de acțiune a fost instigată de ofertant împotriva unui client sau de un client împotriva ofertantului.

**ANEXA RETURNABILĂ 10****ASOCIERE ÎN PARTICIPAȚIUNE (dacă este cazul)****Nr. de dosar PQ: PQ/2023/23992**

Denumirea ofertantului: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Notă: Potențialul ofertant va completa prezentul formular în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Dacă nu este cazul, indicați pur și simplu data și notați „Nu este aplicabil”.

Informații privind asociere în participațiune / consorțiu / asociație	
<b>Numele</b>	[indicați]
<b>Numele și datele de contact ale fiecărui partener</b> (adresa, numerele de telefon, numerele de fax, adresa de e-mail)	[indicați]
<b>Numele partenerului principal</b> (cu dreptul de a activa din numele asocierii în participațiune, a consorțiului, a asociației în timpul procesului de licitație și, în cazul atribuirii unui contract, în timpul executării contractului)	[indicați]
<b>Distribuirea propusă a responsabilităților între parteneri (în %) cu indicarea tipului de bunuri/servicii care urmează să fie furnizate de fiecare</b>	[indicați]

**Semnăturile tuturor partenerilor asocierii în participațiune:**

Prin prezenta, confirmăm că, în cazul în care vom fi precalificați în acest proces și în cazul în care contractul ne va fi atribuit în urma procesului de licitație separat, desfășurat după acest proces de precalificare, toate părțile asocierii în participațiune / ale consorțiului / ale asociației vor fi răspunzătoare în mod solidar față de UNOPS pentru îndeplinirea prevederilor contractului.

Numele partenerului: \_\_\_\_\_

Numele partenerului: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Numele partenerului:

---

Numele partenerului:

---

Semnătura: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Suplimentar vă rugăm să anexați:

- Actele constitutive ale asocierii în participațiune / ale consorțiului / ale acordului de asociere
- Un document de 1 pagină care descrie natura asocierii în participațiune / a consorțiului / a asociației, în special detaliile privind istoricul asocierii în participațiune, dacă este cazul.